

INSTRUKCJA MONTAŻU MASZTÓW FLAGOWYCH

FLAGPOLES INSTRUCTION OF INSTALLATION

MONTAGEANLEITUNG DER FAHNENMASTEN

ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ФЛАГШТОКА

NÁVOD NA MONTÁŽ STOŽÁRU

SUPERWINDTRACKER Z OBROTOWĄ PODSTAWĄ

SUPERWINDTRACKER WITH ROTARY FOOT

KONISCHER SUPERWINDTRACKER MIT DREHBAREM FUß

SUPERWINDTRACKER С ВРАЦАЮЩИМСЯ КРОНШТЕЙНОМ

SUPERWINDTRACKER S OTOČNOU PATKOU

Niniejsza instrukcja nie stanowi oferty handlowej w rozumieniu prawa.
Rozwiązania techniczne produktów prezentowane na rysunkach mogą ulec modyfikacjom bez wcześniejszego powiadomienia.

This instruction shall not be treated as an offer according to law regulations, it should be treated as an information.
Products presented in this instruction may be subject to technical modifications without previous notice.

Diese Montageanleitung soll Ihnen helfen, Ihren Fahnenmast in Betrieb zu nehmen.
Wir behalten uns entwicklungsstechnische Änderungen an den Produkten im Sinne des technischen Fortschritts zu Ihren Gunsten vor.

Настоящая инструкция не является предложением по разумению законов права и должна быть принята как сообщение.
Технические решения продуктов, представленные на рисунках, могут подвергнуться модификациям без предварительного уведомления.

Tento návod nepředstavuje obchodní nabídku v právním smyslu.
Technická řešení výrobků znázorněná na obrázcích se mohou modifikovat bez předchozího oznámení.

NAWIGACJA
NAVIGATION
NAVIGATION
НАВИГАЦИЯ
NAVIGACE

1

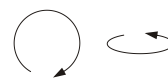
NUMER ELEMENTU
PART NUMBER
TEILNUMMER
НОМЕР АКЦЕССУРА
ČÍSLO ELEMENTU



NASTĘPNY KROK
NEXT STEP
NÄCHSTER SCHRITT
СЛЕДУЮЩИЙ ШАГ
NÁSLEDUJÍCÍ KROK



PRZESUŃ
(w górę - w dół)
MOVE
(up - down)
VERSCHIEBE
(nach oben - nach unten)
ПЕРЕМЕСТИ
(в верх/вниз)
PŘESUŇ
(nahoru/dolu)

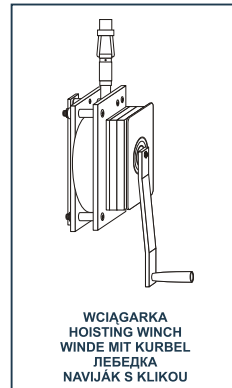
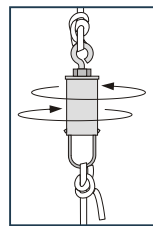
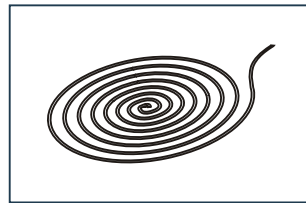
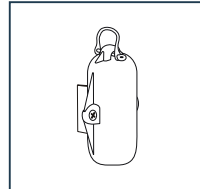
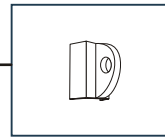
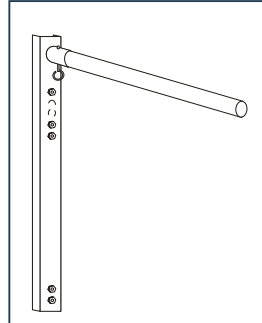
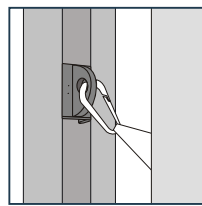
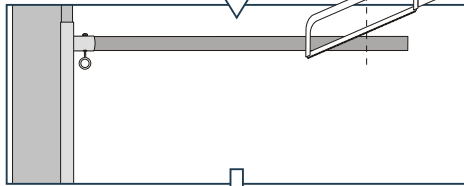
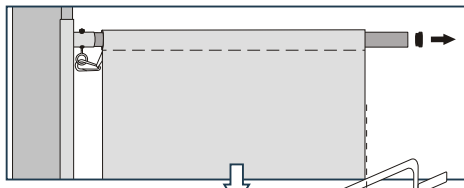
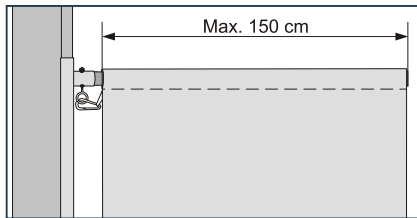
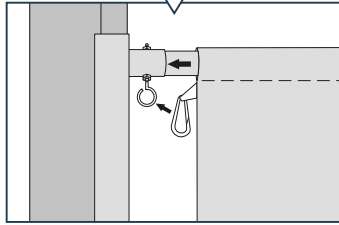
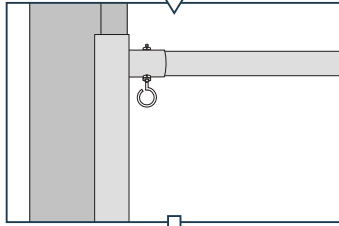
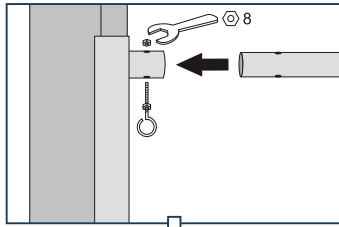


OBRÓĆ
ROTATE
DREH
ПОВЕРНИ
OTOČ

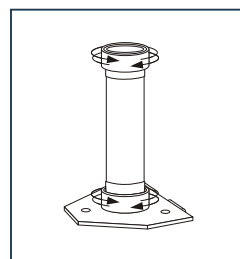
SUPERWINDTRACKER Z OBROTOWA PODSTAWĄ

SUPERWINDTRACKER WITH ROTARY FOOT
KONISCHER SUPERWINDTRACKER MIT DREHBAREM FUß
SUPERWINDTRACKER С ВРАЩАЮЩИМСЯ КРОНШТЕЙНОМ
SUPERWINDTRACKER S OTOČNOU PATKOU

MASZT STOŻKOWY (ALUMINIUM)
CONICAL FLAGPOLE (ALUMINIUM)
KONISCHER MAST (ALUMINIUM)
КОНУСНЫЙ ФЛАГШТОК (АЛЮМИНИЙ)
STOŽAR KONICKÝ (HLINÍK)



WCIĄGARKA
HOISTING WINCH
WINDE MIT KURBEL
ЛЕБЕДКА
NAVIJÁK S KLIKOU



1

2

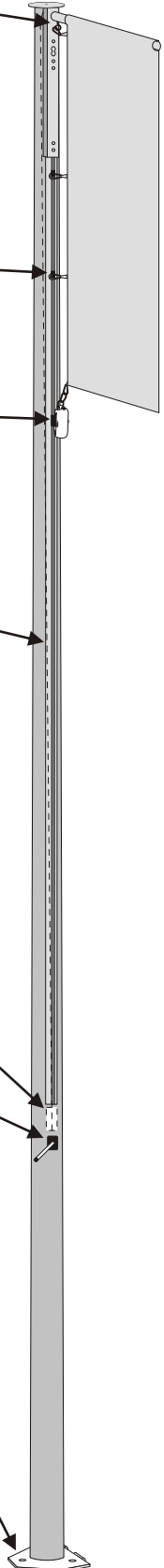
3

4

5

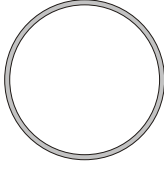
6

7

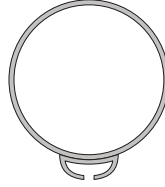


PRZEKRÓJ RURY / TUBE PROFILE / MASTROHR / ТРУБА ФЛАГШТОКА / PROFIL STOŽÁRU

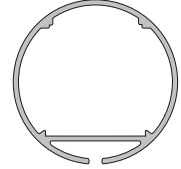
MASZT SEGMENTOWY / STOŻKOWY
SECTIONAL / CONICAL FLAGPOLE
SEGMENTÄRER / KONISCHER MAST
СЕКЦИОННЫЙ / КОНУСНЫЙ ФЛАГШТОК
STOŽÁR SEGMENTOVÝ / KÓNICKÝ



SUPERWINDTRACKER Z OBROTOWA PODSTAWĄ
SUPERWINDTRACKER WITH ROTARY FOOT
KONISCHER SUPERWINDTRACKER MIT DREHBAREM FUß
SUPERWINDTRACKER С ВРАЩАЮЩИМСЯ КРОНШТЕЙНОМ
SUPERWINDTRACKER S OTOČNOU PATKOU



EXCLUSIVE



SPOSOBY OSADZANIA MASZTU / INSTALLATION ELEMENT / MONTAGEARTEN DES FAHNENMASTES
ВАРИАНТЫ УСТАНОВКИ ФЛАГШТОКА / ZPŮSOB NASAZENÍ STOŽÁRU

MASZT EXCLUSIVE
EXCLUSIVE FLAGPOLE
EXCLUSIVE MAST
ФЛАГШТОК EXCLUSIVE
STOŽÁR EXCLUSIVE



MASZT SEGMENTOWY
SECTIONAL FLAGPOLE
SEGMENTÄRER MAST
ФЛАГШТОК СЕКЦИОННЫЙ
STOŽÁR SEGMENTOVÝ

MASZT STOŻKOWY
(ALUMINIUM)
CONICAL FLAGPOLE
(ALUMINIUM)
KONISCHER MAST
(ALUMINIUM)
КОНУСНЫЙ ФЛАГШТОК
(АЛЮМИНИЙ)
STOŽÁR KÓNICKÝ
(HLINÍK)



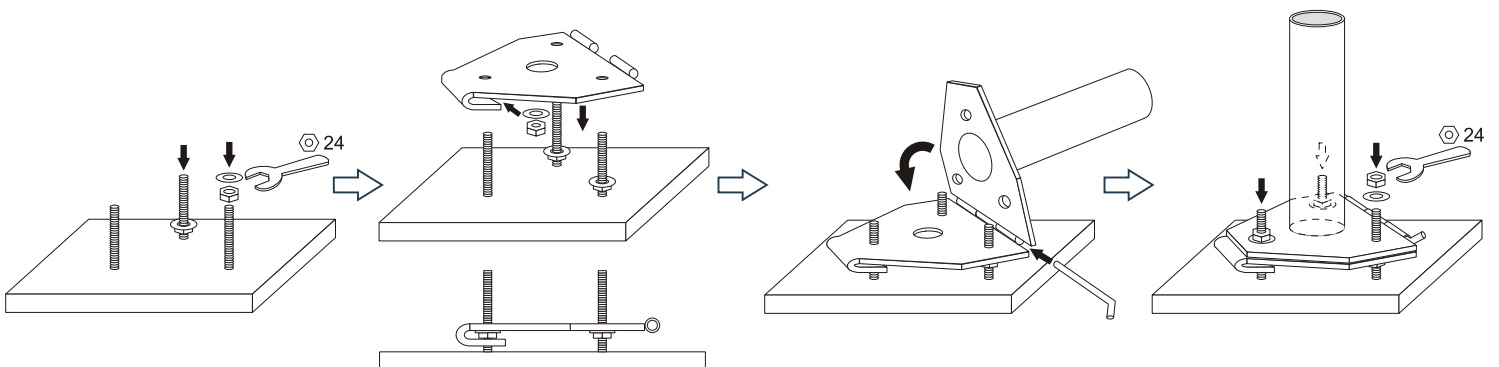
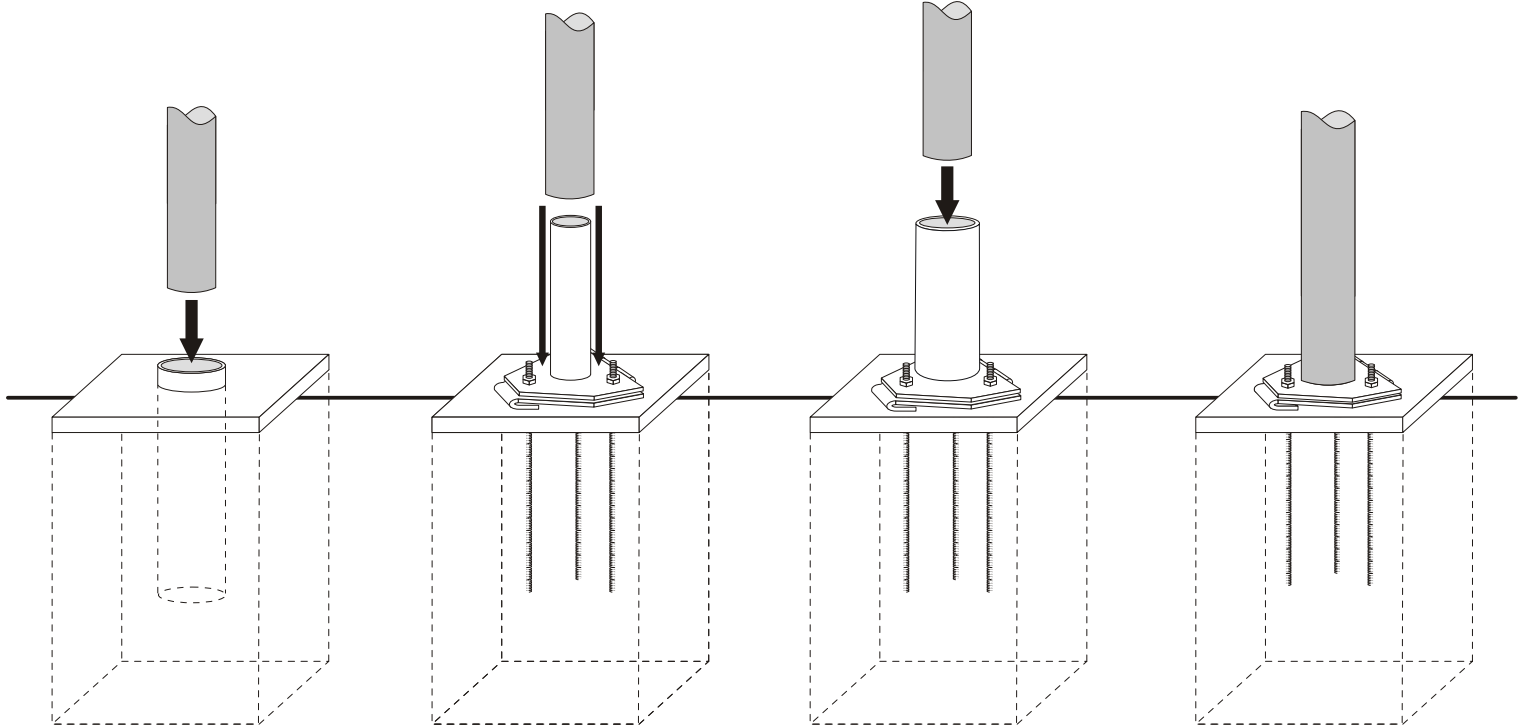
MASZT SEGMENTOWY
SECTIONAL FLAGPOLE
SEGMENTÄRER MAST
ФЛАГШТОК СЕКЦИОННЫЙ
STOŽÁR SEGMENTOVÝ

MASZT EXCLUSIVE
EXCLUSIVE FLAGPOLE
EXCLUSIVE MAST
ФЛАГШТОК EXCLUSIVE
STOŽÁR EXCLUSIVE

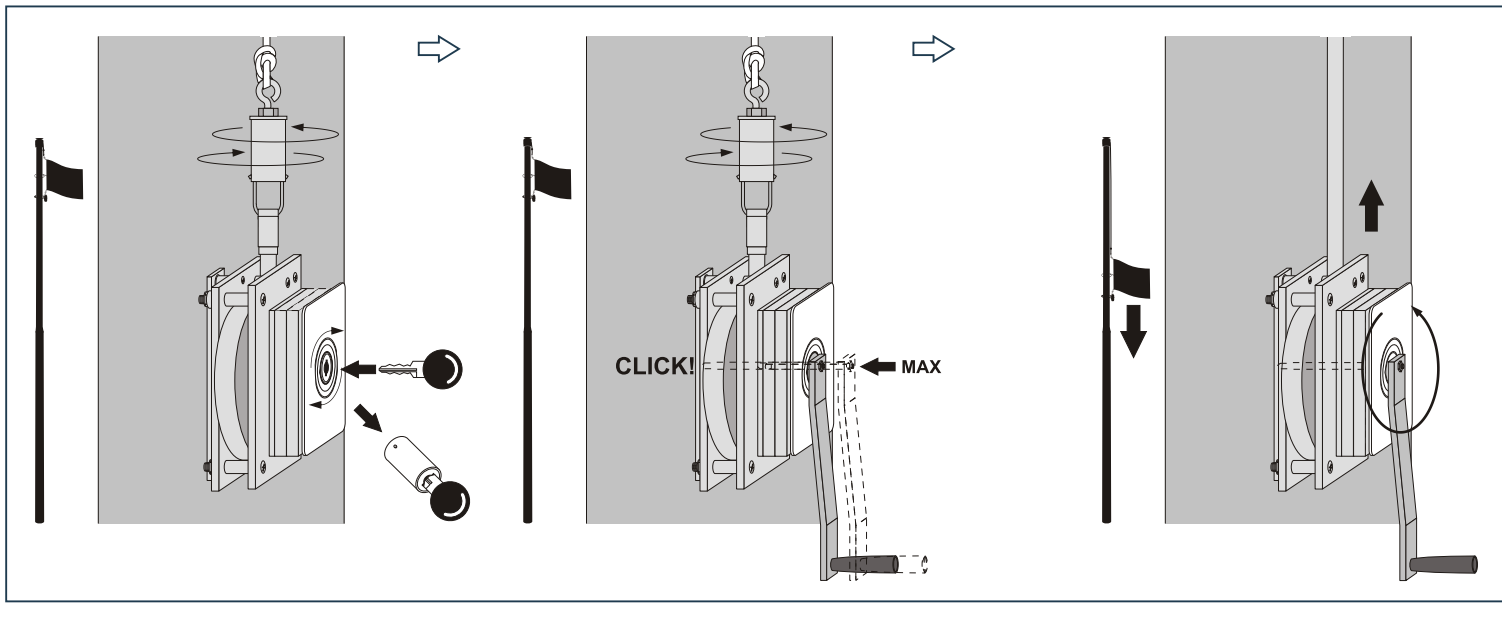
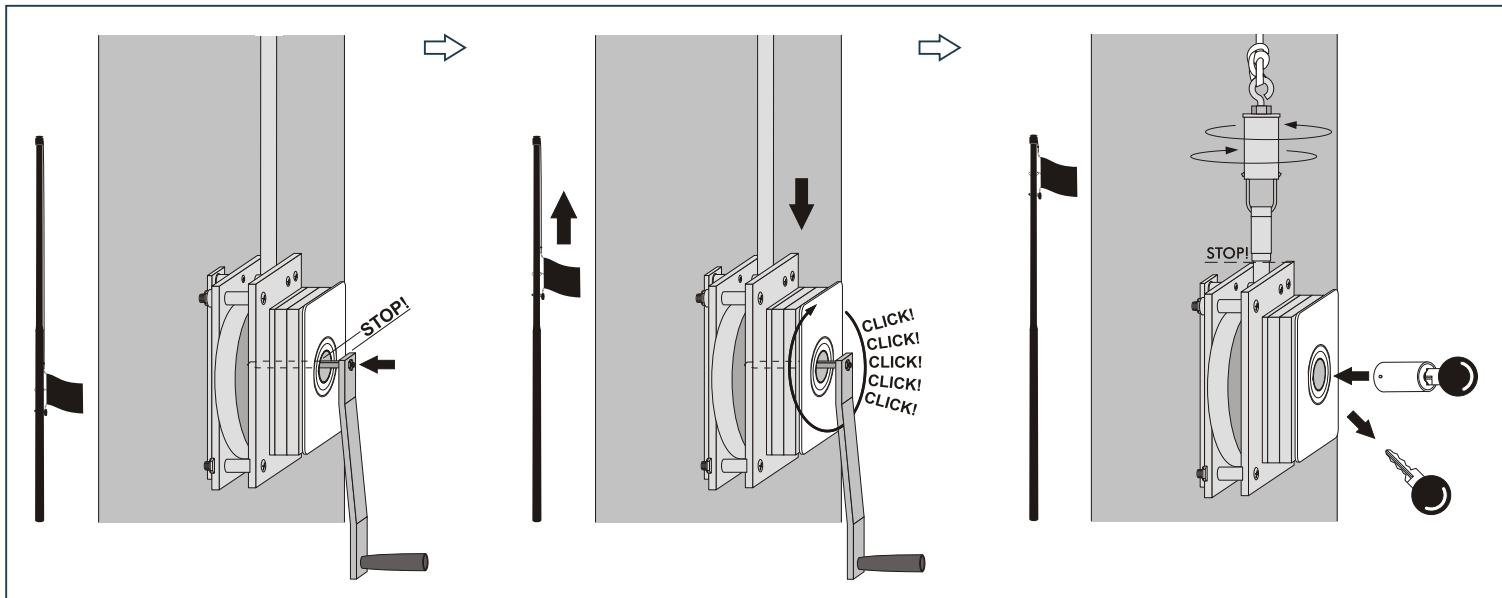
MASZT STOŻKOWY KOMPOZYTOWY
GFK CONICAL FLAGPOLE
GFK FAHNENMAST
КОНУСНЫЙ ФЛАГШТОК КОМПОЗИТНЫЙ
STOŽÁR KÓNICKÝ KOMPOZITNÍ



SUPERWINDTRACKER
Z OBROTOWA PODSTAWĄ
SUPERWINDTRACKER
WITH ROTARY FOOT
KONISCHER SUPERWINDTRACKER
MIT DREHBAREM FUß
SUPERWINDTRACKER
С ВРАЩАЮЩИМСЯ КРОНШТЕЙНОМ
SUPERWINDTRACKER
S OTOČNOU PATKOU



WCIĄGARKA / HOISTING WINCH / WINDE MIT KURBEL / ЛЕБЕДКА С РУЧКОЙ / NAVIJÁK S KLIKOU



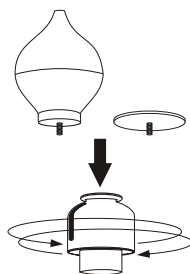
GŁOWICE / TOPS / KOPFSTÜCKE / ВЕРХУШКИ / HLAVICE



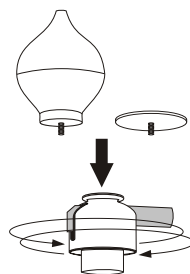
STANDARD



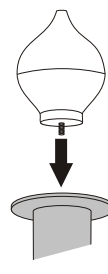
SUPER



STANDARD
SUPER
SUPERWINDTRACKER



BANNER



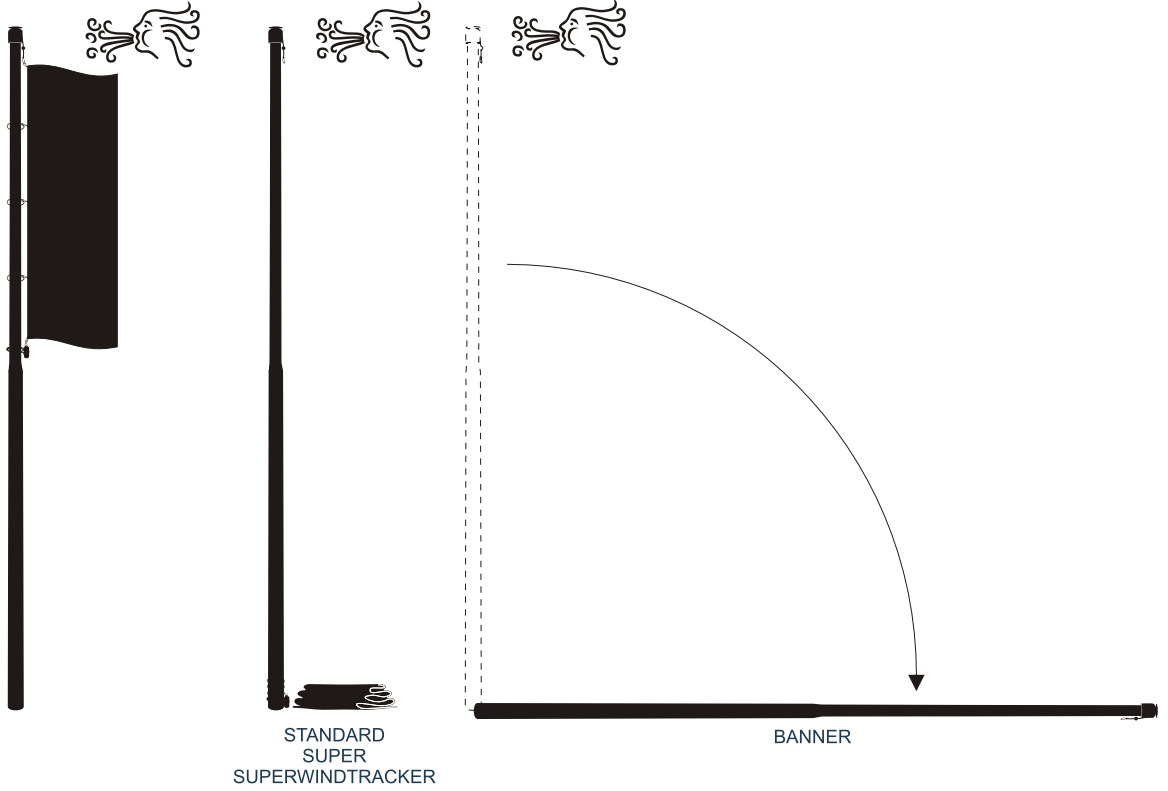
SUPERWINDTRACKER Z OBROTOWĄ PODSTAWĄ
EXCLUSIVE

**DOPUSZCZALNE PRĘDKOŚCI WIATRU / MAXIMAL ALLOWABLE WIND SPEED
 MAXIMALE WINDSTÄRKEN / ДОПУСКАЕМАЯ СКОРОСТЬ ВЕТРА
 PŘÍPUSTNÁ RYCHLOST VĚTRU**

MASZT SEGMENTOWY
 SECTIONAL FLAGPOLE
 SEGMENTÄRER MAST
 ФЛАГШТОК СЕКЦИОННЫЙ
 STOŽÁR SEGMENTOVÝ

< 65 km/h

> 65 km/h



MASZT STOŻKOWY
 (ALUMINIUM)
 CONICAL FLAGPOLE
 (ALUMINIUM)
 KONISCHER MAST
 (ALUMINIUM)
 КОНУСНЫЙ ФЛАГШТОК
 (АЛЮМИНИЙ)
 STOŽÁR KÓNICKÝ
 (HLINÍK)

MASZT STOŻKOWY KOMPOZYTOWY
 GFK CONICAL FLAGPOLE
 GFK FAHNENMAST
 КОНУСНЫЙ ФЛАГШТОК КОМПОЗИТНЫЙ
 STOŽÁR KÓNICKÝ KOMPOZITNÍ

MASZT EXCLUSIVE
 EXCLUSIVE FLAGPOLE
 EXCLUSIVE MAST
 ФЛАГШТОК EXCLUSIVE
 STOŽÁR EXCLUSIVE

STANDARD
 SUPER
 SUPERWINDTRACKER

BANNER

**SUGEROWANE WIELKOŚCI FLAG / SUGGESTED FLAGS SIZES
 EMPFOHLENE FAHNENGRÖßEN / РЕКОМЕНДУЕМЫЕ РАЗМЕРЫ ФЛАГ
 DOPORUČENÁ VELIKOST VLAJKY**

5-8 m

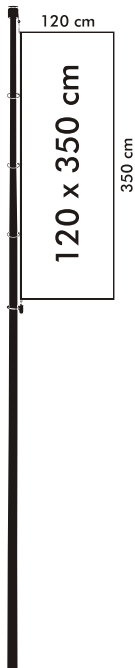
MASZT SEGMENTOWY (ECO/PRO)
 SECTIONAL FLAGPOLE (ECO/PRO)
 SEGMENTÄRER MAST (ECO/PRO)
 ФЛАГШТОК СЕКЦИОННЫЙ (ECO/PRO)
 STOŽÁR SEGMENTOVÝ (ECO/PRO)

MASZT STOŻKOWY
 (ALUMINIUM)
 CONICAL FLAGPOLE
 (ALUMINIUM)
 KONISCHER MAST
 (ALUMINIUM)
 КОНУСНЫЙ ФЛАГШТОК
 (АЛЮМИНИЙ)
 STOŽÁR KÓNICKÝ
 (HLINÍK)

MASZT EXCLUSIVE (75/93/101 mm)
 EXCLUSIVE FLAGPOLE (75/93/101 mm)
 EXCLUSIVE MAST (75/93/101 mm)
 ФЛАГШТОК EXCLUSIVE (75/93/101 mm)
 STOŽÁR EXCLUSIVE (75/93/101 mm)

6-9 m

MASZT STOŻKOWY KOMPOZYTOWY
 GFK CONICAL FLAGPOLE
 GFK FAHNENMAST
 КОНУСНЫЙ ФЛАГШТОК КОМПОЗИТНЫЙ
 STOŽÁR KÓNICKÝ KOMPOZITNÍ

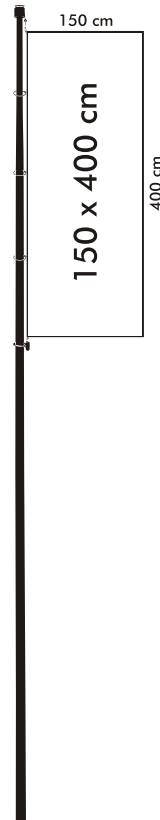


9-12 m

MASZT SEGMENTOWY (ECO)
 SECTIONAL FLAGPOLE (ECO)
 SEGMENTÄRER MAST (ECO)
 ФЛАГШТОК СЕКЦИОННЫЙ (ECO)
 STOŽÁR SEGMENTOVÝ (ECO)

9-10 m

MASZT EXCLUSIVE (93 mm)
 EXCLUSIVE FLAGPOLE (93 mm)
 EXCLUSIVE MAST (93 mm)
 ФЛАГШТОК EXCLUSIVE (93 mm)
 STOŽÁR EXCLUSIVE (93 mm)



9-12 m

MASZT SEGMENTOWY (PRO)
 SECTIONAL FLAGPOLE (PRO)
 SEGMENTÄRER MAST (PRO)
 ФЛАГШТОК СЕКЦИОННЫЙ (PRO)
 STOŽÁR SEGMENTOVÝ (PRO)

MASZT STOŻKOWY
 (ALUMINIUM)
 CONICAL FLAGPOLE
 (ALUMINIUM)
 KONISCHER MAST
 (ALUMINIUM)
 КОНУСНЫЙ ФЛАГШТОК
 (АЛЮМИНИЙ)
 STOŽÁR KÓNICKÝ
 (HLINÍK)

MASZT EXCLUSIVE (101 mm)
 EXCLUSIVE FLAGPOLE (101 mm)
 EXCLUSIVE MAST (101 mm)
 ФЛАГШТОК EXCLUSIVE (101 mm)
 STOŽÁR EXCLUSIVE (101 mm)

10-12 m

MASZT STOŻKOWY KOMPOZYTOWY
 GFK CONICAL FLAGPOLE
 GFK FAHNENMAST
 КОНУСНЫЙ ФЛАГШТОК КОМПОЗИТНЫЙ
 STOŽÁR KÓNICKÝ KOMPOZITNÍ

